

Istruzioni per l'uso



EUROPOWER PMP2000

800-Watt 14-Channel Powered Mixer with Multi-FX Processor

Indice

Grazie	2
Istruzioni di sicurezza importanti	3
Diniego Legale.....	3
1. Introduzione	5
1.1 Prima di cominciare.....	5
1.1.1 Consegna.....	5
1.1.2 Messa in funzione	5
1.1.3 Registrazione in-linea.....	5
2. Elementi di Comando.....	5
2.1 Lato frontale	5
2.2 Retro.....	6
3. Processore di Effetti	7
3.1 Processore 24-Bit Multi-FX	7
4. Installazione.....	7
4.1 Tensione di alimentazione.....	7
4.2 Collegamento in rete	7
4.3 Collegamenti audio	7
4.4 Collegamenti per altoparlanti.....	8
5. Esempi di Cablaggio.....	8
6. Specifiche	9

Grazie

Complimenti! Con PMP2000 possedete un moderno mixer di potenza a 14 canali all'avanguardia. Dall'inizio il nostro obiettivo è stato quello di realizzare un apparecchio eccezionale, adatto per un gran numero di applicazioni. Il risultato: un mixer di potenza superlativo con dotazioni incredibili, nonché ampie possibilità di collegamento e di ampliamento.

IT Istruzioni di sicurezza importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Questo simbolo, avverte, laddove appare, della presenza di importanti istruzioni per l'uso e per la manutenzione nella documentazione allegata. Si prega di consultare il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scossa elettrica non rimuovere la copertura superiore (o la sezione posteriore). All'interno non sono contenute parti che possono essere sottoposte a riparazione da parte dell'utente. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.



Attenzione

Al fine di ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia ed all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi, e sull'apparecchio non devono essere posti oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.



Attenzione

Queste istruzioni per l'uso sono destinate esclusivamente a personale di servizio qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non effettuare operazioni all'infuori di quelle contenute nel manuale istruzioni. Interventi di riparazione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
6. Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
7. Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
8. Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che generano calore.
9. Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, con una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra.

La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultate un elettricista per la sostituzione della spina.

10. Disporre il cavo di alimentazione in modo tale da essere protetto dal calpestio e da spigoli taglienti e che non possa essere danneggiato. Accertarsi che vi sia una protezione adeguata in particolare nel campo delle spine, del cavo di prolunga e nel punto in cui il cavo di alimentazione esce dall'apparecchio.

11. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

12. Se l'unità da disattivare è l'alimentatore o un connettore per apparecchiature esterne, essa dovrà rimanere costantemente accessibile.

13. Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.



14. Usare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavola specificate dal produttore o acquistati con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, prestare attenzione, muovendo il

carrello/la combinazione di apparecchi, a non ferirsi.

15. Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.

16. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi od oggetti caduti nell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, conformemente alle disposizioni WEEE (2002/96/CE) e alle leggi in vigore nel vostro

paese. Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro autorizzato alla raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici (DEE). Una gestione inadeguata di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute a causa delle sostanze potenzialmente pericolose generalmente associate ai DEE. Al tempo stesso, la vostra collaborazione per un corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad uno sfruttamento più efficace delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta per il riciclaggio vi invitiamo a contattare le autorità comunali della vostra città, gli enti addetti allo smaltimento o il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici.

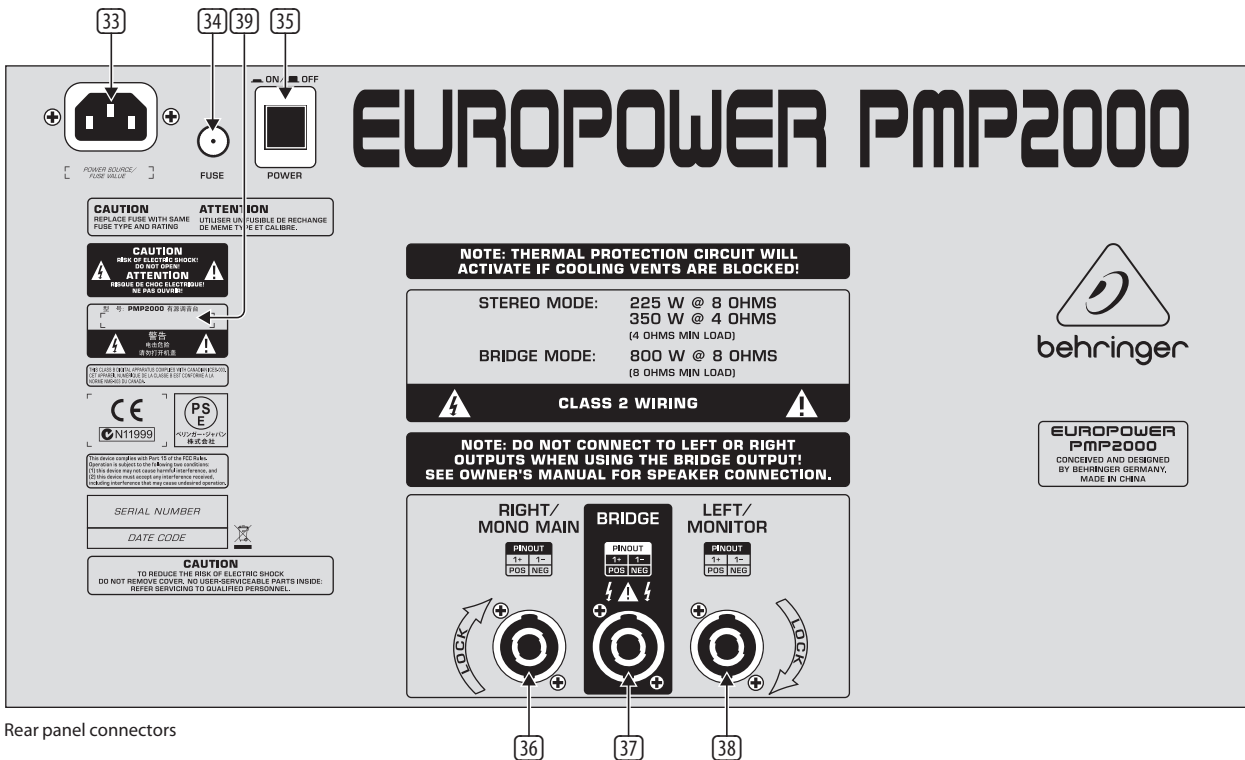
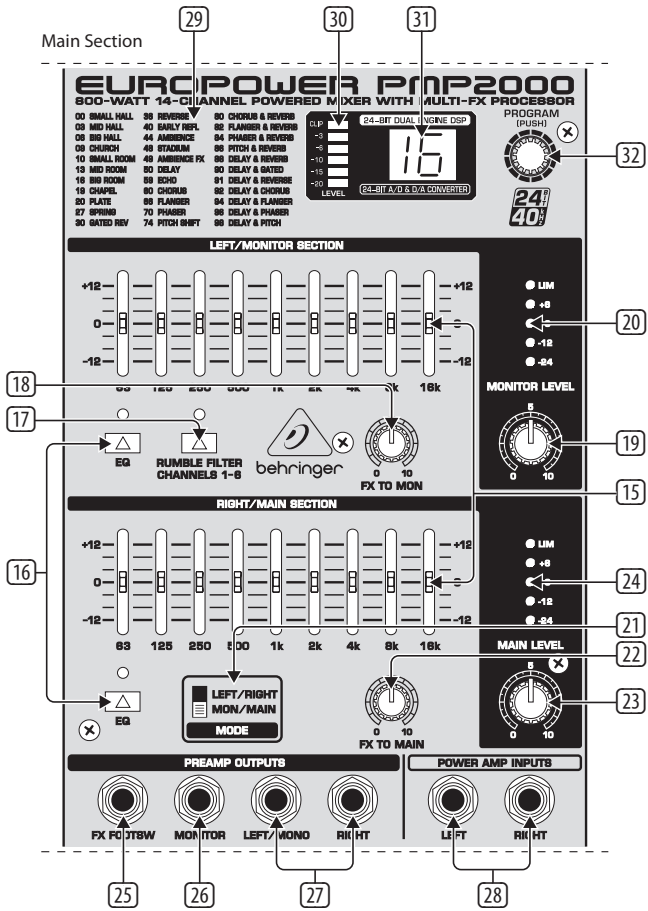
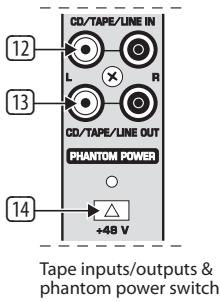
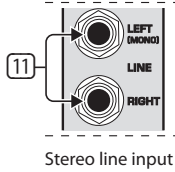
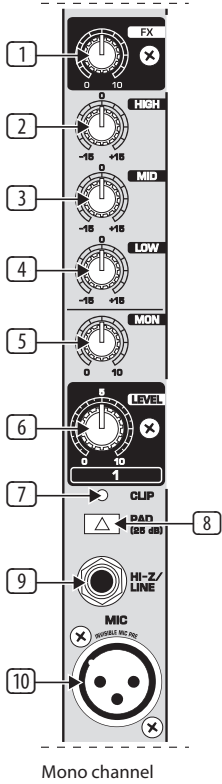
DINIEGO LEGALE

LE SPECIFICHE TECNICHE E L'ASPETTO ESTETICO DEL PRODOTTO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO. LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE DOCUMENTAZIONE SONO DA RITENERSI CORRETTE AL MOMENTO DELLA STAMPA. TUTTI I MARCHI SONO DI PROPRIETÀ DEI RISPETTIVI PROPRIETARI. MUSIC GROUP NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI MANCANZE O PERDITE SUBITE DA CHIUNQUE ABBA Fatto affidamento completamente o in parte su qualsivoglia descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta nella presente documentazione. I COLORI E LE SPECIFICHE POTREBBERO VARIARE LEGGERMENTE RISPETTO AL PRODOTTO. I PRODOTTI MUSIC GROUP SONO VENDUTI ESCLUSIVAMENTE DA RIVENDITORI AUTORIZZATI. I DISTRIBUTORI E I NEGOZIANI NON COSTITUISCONO IL RUOLO DI AGENTE MUSIC GROUP E NON POSSIEDONO ALCUNA AUTORITÀ NELL'ASSUNZIONE DI IMPEGNI O OBBLIGHI A NOME DI MUSIC GROUP, ESPRESSAMENTE O IN MODO IMPLICITO. IL PRESENTE MANUALE D'USO È COPERTO DA COPYRIGHT. È VIETATA LA RIPRODUZIONE O LA TRASMISSIONE DEL PRESENTE MANUALE IN OGNI SUA PARTE, SOTTO QUALSIASI FORMA O MEDIANTE QUALSIASI MEZZO, ELETTRONICO O MECCANICO, INCLUSA LA FOTOCOPIATURA O LA REGISTRAZIONE DI OGNI TIPO E PER QUALSIASI SCOPO, SENZA ESPRESSO CONSENSO SCRITTO DA PARTE DI MUSIC GROUP IP LTD.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Isole Vergini Britanniche



1. Introduzione

BEHRINGER è un'azienda del settore della tecnica sonora da studio professionale. Da molti anni sviluppiamo prodotti di successo sia per lo studio che per il palco. Fra questi si annoverano sia microfoni e dispositivi da 19" di ogni tipo (compressori, enhancer, noise gates, processori a valvole, amplificatori cuffie, dispositivi digitali di effetti, casse DI ecc.), che casse monitor e di diffusione e inoltre mixer professionali live e da registrazione. Nel vostro PMP2000 è riunito il nostro intero know-how tecnico.

1.1 Prima di cominciare

1.1.1 Consegna

L'EUROPOWER PMP2000 è stato imballato accuratamente in fabbrica, in modo tale da garantire un trasporto sicuro. Se ciononostante il cartone presenta dei danni, controllate immediatamente che l'apparecchio non presenti danni esterni.

- ◆ Nel caso di eventuali danni, **NON rispediteci indietro l'apparecchio, ma avvisate assolutamente per prima cosa il venditore e l'impresa di trasporti, in quanto altrimenti potete perdere ogni diritto all'indennizzo dei danni.**

1.1.2 Messa in funzione

Fate in modo che vi sia un'areazione sufficiente e non ponete il PMP2000 nelle vicinanze di fonti di calore, in modo da evitarne il surriscaldamento.

- ◆ **Prima di collegare il vostro apparecchio all'alimentazione di corrente, verificate accuratamente che sia impostato alla corretta tensione di alimentazione.**
- ◆ **Se l'apparecchio viene impostato su una diversa tensione di rete, occorre impiegare un altro fusibile, il cui valore corretto è indicato nel capitolo "Specifiche".**
- ◆ **Dei fusibili bruciati devono essere sostituiti con fusibili che abbiano assolutamente il valore corretto! Il valore corretto è indicato nel capitolo "Specifiche".**

Il collegamento in rete avviene tramite il cavo di rete accluso con il collegamento standard IEC ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti.

Tutti gli apparecchi devono essere assolutamente collegati a massa. Per la vostra sicurezza personale non dovete in nessun caso eliminare o rendere inefficace il collegamento a massa degli apparecchi o del cavo di alimentazione. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

Per prevenire danni all'apparecchio è necessario

- non collegare a massa le uscite degli altoparlanti,
- non collegare fra loro le uscite degli altoparlanti,
- non collegare le uscite degli altoparlanti con quelle di altri amplificatori.

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'INTALLAZIONE

L'utilizzo nelle vicinanze di forti trasmettitori radio e fonti ad alte frequenze può comportare la perdita della qualità del segnale. Aumentate la distanza fra il trasmettitore e l'apparecchio ed utilizzate cavi schermati su tutti i collegamenti.

1.1.3 Registrazione in-linea

La preghiamo di registrare il suo nuovo apparecchio BEHRINGER, possibilmente subito dopo l'acquisto, sul nostro sito internet <http://behringer.com>, e di leggere con attenzione le nostre condizioni di garanzia.

Nell'eventualità che il suo prodotto BEHRINGER sia difettoso, vogliamo che questo venga riparato al più presto. La preghiamo di rivolgersi direttamente al rivenditore BEHRINGER dove ha acquistato l'apparecchio. Nel caso il rivenditore BEHRINGER non sia nelle sue vicinanze, può rivolgersi direttamente ad una delle nostre filiali. Una lista delle nostre filiali completa di indirizzi, si trova sul cartone originale del suo apparecchio (Global Contact Information/European Contact Information). Qualora nella lista non trovasse nessun indirizzo per la sua nazione, si rivolga al distributore più vicino. Sul nostro sito <http://behringer.com>, alla voce Support, trova gli indirizzi corrispondenti.

Nel caso il suo apparecchio sia stato registrato da noi con la data d'acquisto, questo faciliterà lo sviluppo delle riparazioni nei casi in garanzia.

Grazie per la sua collaborazione!

2. Elementi di Comando

2.1 Lato frontale

L'EUROPOWER PMP2000 presenta 14 canali d'ingresso che si differenziano solo per ciò che riguarda l'abbassamento del livello, il LED Peak e il campo di collegamento. Dal momento che i regolatori di suono, di effetti, di monitoraggio e di livello sono identici per tutti i canali, sulla scheda allegata questi elementi vengono descritti una volta sola.

- 1 Il regolatore **FX** determina il livello del segnale condotto dal relativo canale al processore di effetti integrato.

- ◆ **Ricordatevi che il processore di effetti non si sente fino a che il regolatore FX TO MAIN (22) è regolato completamente verso sinistra.**

- 2 Il regolatore **HIGH** della sezione EQ controlla le frequenze alte del relativo canale.

- 3 Con il regolatore **MID** potete alzare o abbassare il volume delle frequenze medie.

- 4 Il regolatore **LOW** permette di esaltare o attenuare le frequenze basse.

- 5 Con il regolatore **MON** determinate la frazione di volume del canale che finisce sul mix monitor.

- 6 Con il regolatore **LEVEL** si determina il volume del canale.

- 7 Il **LED CLIP** dà la possibilità di controllare la modulazione ottimale del segnale d'ingresso. Il LED CLIP non deve rimanere sempre acceso, ma si deve accendere solo occasionalmente in presenza di picchi del segnale.

- 8 Con il tasto **PAD** abbassate la sensibilità d'ingresso del segnale del canale di 25 dB, in modo da poter collegare al relativo ingresso anche segnali Line ad alto livello.

- 9 Questo ingresso **HI-Z/LINE** è adatto per il collegamento di sorgenti di segnale con livello Line, come per esempio tastiere e chitarre e bassi elettrici.

- 10 Questo è l'ingresso microfonico XLR simmetrico del canale.

- [11] Questo è l'ingresso line stereo dei canali da 7 a 12, particolarmente adatto per es. per il collegamento di una tastiera con uscita stereo o di un computer drum stereo.
- ♦ **Potete usare sempre solo uno dei due ingressi microfono oppure line di un canale e mai tutti e due contemporaneamente! Ciò vale per i canali da 1 a 12.**
- ♦ **Per il collegamento di un segnale line mono sui canali da 7 a 12 dovete sempre utilizzare l'ingresso sinistro. In questo modo il segnale mono viene generato su entrambi i lati.**
- [12] L'ingresso cinch **CD/TAPE/LINE IN** sul canale 13/14 permette l'introduzione di un segnale stereo esterno. In questo modo potete per es. collegare un lettore di CD o un tape deck.
- [13] Sull'uscita cinch **CD/TAPE/LINE OUT** si trova il segnale audio principale del PMP2000 in forma stereo. In questo modo lo potete per es. registrare.
- ♦ **Se il segnale CD/TAPE OUT è collegato con un tape deck, il cui segnale di uscita viene riportato nell'ingresso CD/TAPE IN, all'attivazione della funzione Rec sull'appa-recchio di registrazione possono verificarsi delle retroazioni. Perciò prima dell'inizio della registrazione dovete separare il collegamento con l'ingresso CD/TAPE IN del PMP2000!**
- [14] Per l'alimentazione di corrente dei microfoni a condensatore è disponibile un'alimentazione phantom, attivata contemporaneamente per le prese XLR dei canali da 1 a 12 per mezzo dell'interruttore **PHANTOM POWER**. A phantom power attivo il LED ad di sopra dell'interruttore è acceso.
- [15] Questo è l'equalizzatore stereo grafico del PMP2000, che consiste di due unità e con il cui aiuto potete adattare il suono alle condizioni spaziali.
- Se entrambe le unità dell'equalizzatore sono attivate per mezzo dei tasti EQ IN [16] e l'interruttore MODE [21] si trova nella posizione superiore ("LEFT/RIGHT"), l'equalizzatore grafico elabora il Main Mix.
 - Se entrambe le unità sono attivate e l'interruttore MODE [21] si trova nella posizione inferiore ("MON/MAIN"), l'equalizzatore grafico elabora su un'unità il mix principale e sull'altra il mix monitor.
- [16] Con il tasto **EQ IN** spegnete o accendete le due unità dell'equalizzatore.
- [17] Premendo il tasto del **RUMBLE FILTER**, attivate il filtro passa alto per i canali da 1 a 6, che taglia delle frequenze basse non desiderate (per es. rumori di calpestio per il collegamento di un microfono).
- [18] Con il regolatore **FX TO MON** determinate la frazione di effetto del processore multieffetto per il mix monitor. Se si gira il regolatore completamente a sinistra al mix monitor non viene aggiunta nessuna parte di effetti.
- [19] Il regolatore **MONITOR LEVEL** controlla il volume del mix monitor.
- [20] Con l'aiuto del display **MONITOR LEVEL** si può controllare il livello del segnale monitor. Il LED superiore (LIM) si accende se interviene il limitatore incorporato che limita il segnale superiormente.
- [21] Con questo interruttore **MODE** determinate se il PMP2000 lavora come amplificatore stereo ("LEFT/RIGHT") oppure come amplificatore mono doppio ("MON/MAIN"). Ricordatevi che il comportamento dell'equalizzatore dipende dalla posizione di questo commutatore (vedi [35]).
- [22] Il regolatore **FX TO MAIN** lavora come regolatore FX return per il processore di effetti integrati. Girando questo regolatore viene aggiunto il segnale di effetti al main mix. Quando questo è girato completamente a sinistra al main mix non viene aggiunto alcun effetto.
- [23] Il regolatore **MAIN LEVEL** controlla il volume complessivo del PMP2000.
- [24] Il display **MAIN LEVEL** mostra il livello di uscita del PMP2000. Il LED superiore (LIM) si accende se il limitatore incorporato è attivo e limitata superiormente il segnale.
- [25] Alla presa **FX FOOTSWITCH** collegate il vostro pedale. Tramite un comune pedale potete attivare un "effetto bypass". Questo serve a mettere su mute il processore di effetti.
- [26] Questa è l'uscita **MONITOR** simmetrica del PMP2000, tramite la quale si può controllare un amplificatore monitor esterno oppure un monitor da palco attivo.
- [27] Tramite queste due prese jack potete condurre il segnale di uscita ad un amplificatore esterno. Ciò è per es. consigliabile se desiderate utilizzare solo sezione mixer ed effetti del PMP2000. Il segnale viene prelevato prima dello stadio finale del PMP2000. È anche possibile usare solo la presa sinistra come uscita mono.
- [28] Queste due prese jack permettono di collegare un segnale esterno. Così si può per es. introdurre il segnale di somma di un ulteriore mixer prima dello stadio finale del PMP2000.
- [29] Qui di seguito si trova un sommario di tutti i preset del processore di effetti multipli.
- [30] Questo è l'indicatore di livello a **LED** del processore di effetti. Fate in modo che il LED Clip si accenda solo in caso di picchi. Se è acceso costantemente, si sovrarmodula il processore di effetti e si producono delle fastidiose distorsioni.
- [31] Il display **EffeCt** mostra sempre quale preset è selezionato.
- [32] Girando la manopola **PROGRAM** selezionate i preset di effetti. Premendo brevemente il regolatore confermate la selezione.

2.2 Retro

[33] Il collegamento in rete avviene tramite una PRESA STANDARD IEC. Un cavo di rete adeguato fa parte della fornitura.

[34] **PORTAFUSIBILE.** Prima di collegare l'apparecchio in rete, verificate se la tensione indicata corrisponde alla tensione della rete locale. Se dovete sostituire il fusibile usatene assolutamente uno dello stesso tipo.

[35] Con l'interruttore **POWER** mettete in funzione il PMP2000. Quando realizzate il collegamento alla rete di corrente l'interruttore POWER si deve trovare nella posizione "Off" (non premuto).

♦ **Ricordatevi: l'interruttore POWER allo spegnimento non separa l'apparecchio completamente dalla corrente. Se non usate l'apparecchio per un certo tempo, estraete perciò il cavo dalla presa.**

[36] Questa è l'uscita per altoparlante **RIGHT/MONO MAIN** del PMP2000. Qui si può collegare l'altoparlante destro di un sistema stereo. A questo scopo il commutatore [21] si deve però trovare nella posizione superiore. Se si crea però un main mix in mono (commutatore [21] nella posizione inferiore), a questa uscita per altoparlante viene emesso il segnale del main mix come mono.

♦ **L'impedenza dell'altoparlante collegato non deve essere inferiore a 4 Ω.**

[37] L'uscita per altoparlante **BRIDGE** permette l'unione dei canali stereo sinistro e destro in un'uscita mono. Ciò ha senso in applicazioni nelle quali è necessario un solo altoparlante. Per l'impiego dell'uscita BRIDGE, il commutatore [21] si deve trovare su LEFT/RIGHT.

♦ **Connettete sempre la presa BRIDGE ad un altoparlante la cui impedenza sia di almeno 8 Ω.**

- ◆ Tenete conto del fatto che l'emissione di potenza all'altoparlante che riceve il suo segnale dal connettore BRIDGE è decisamente superiore che nel caso d'impiego delle uscite altoparlante parallele. A questo proposito leggete i dati sul retro del PMP2000.
- ◆ Durante l'uso del connettore per altoparlante BRIDGE non si possono MAI utilizzare gli altri due connettori (RIGHT/MONO MAIN e LEFT/MONITOR):
- 38 Questa è l'uscita per altoparlante LEFT/MONITOR del PMP2000. Qui si può collegare l'altoparlante sinistro di un sistema stereo (commutatore 21 nella posizione superio-re). Se si crea però un main mix in mono (commutatore 21 nella posizione inferiore), da questa uscita per altoparlante viene emesso il segnale monitor come mono.
- ◆ L'impedenza dell'altoparlante collegato non deve essere inferiore a 4 Ω.
- ◆ Per la connessione del cavo dell'altoparlante, prestate attenzione alle note per l'assegnazione dei PIN sul retro dell'apparecchio.
- 39 NUMERO DI SERIE.

3. Processore di Effetti

3.1 Processore 24-Bit Multi-FX

Il modulo effetti integrato offre effetti di alta qualità, quali per es. hall, chorus, flanger, echo e molti altri ancora combinati. Grazie al controllo FX, è possibile inviare i segnali al processore di effetti. Il modulo effetti integrato offre il vantaggio di non richiedere cablaggio. In questo modo, il pericolo di creare cortocircuiti a massa o livelli di segnale non omogenei viene eliminato all'origine, semplificando notevolmente le operazioni.

Questi preset di effetto sono classici "effetti di mixaggio". Quando aprite il regolatore FX TO MAIN/MON, avviene il mixaggio del segnale di canale (asciutto) e del segnale di effetto.

- ◆ Chiudete il regolatore FX nelle vie di canale per tutti i segnali che non volete elaborare.

4. Installazione

4.1 Tensione di alimentazione

Prima di collegare il PMP2000 all'alimentazione di corrente, verificate accuratamente che il vostro apparecchio sia impostato alla corretta tensione di alimentazione! Se dovete sostituire il fusibile usatene assolutamente uno dello stesso tipo.

4.2 Collegamento in rete

Il collegamento in rete avviene tramite un cavo di rete con collegamento standard IEC ed è conforme alle norme di sicurezza vigenti.

- ◆ Tutti gli apparecchi devono essere assolutamente collegati a massa. Per la vostra sicurezza personale non dovete in nessun caso eliminare o rendere inefficace il collegamento a massa degli apparecchi o del cavo di alimentazione. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.

4.3 Collegamenti audio

Tutti gli ingressi e le uscite jack del BEHRINGER PMP2000 sono realizzati come prese jack mono bilanciate. Potete però naturalmente far funzionare il PMP2000 con spine jack sbilanciate. Gli ingressi ed uscite Tape sono presenti come collegamenti cinch stereo.

- ◆ L'installazione e l'uso dell'apparecchio devono assolutamente essere eseguiti solo da personale esperto. Durante e dopo l'installazione bisogna sempre prestare attenzione ad una messa a terra sufficiente della persona (delle persone) che lo maneggiano, dal momento che altrimenti le caratteristiche di funzionamento possono essere compromesse per esempio a causa di scariche elettrostatiche.

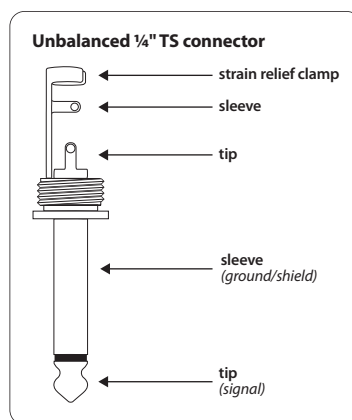


Fig. 4.1. Presa jack mono 6,3 mm

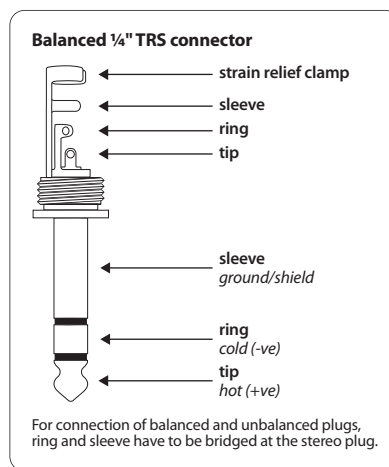


Fig. 4.2. Presa jack stereo 6,3 mm

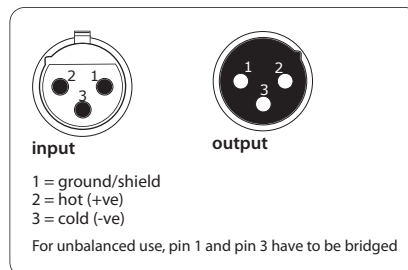


Fig. 4.3: Connettori XLR

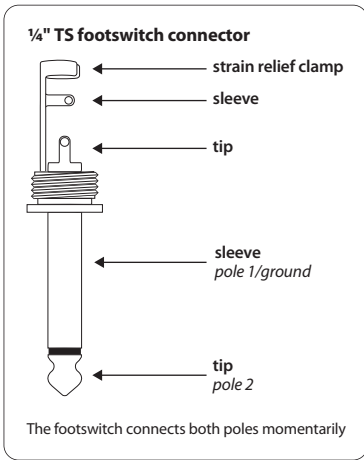


Fig. 4.4: Presa jack mono per pedale

4.4 Collegamenti per altoparlanti

Il vostro mixer EUROPOWER dispone di collegamenti per altoparlanti (compatibili con Neutrik Speakon) di elevato standard qualitativo, che garantiscono il funzionamento privo di problemi. La spina Speakon è stata progettata specificamente per altoparlanti di elevata potenza. Viene introdotta nella relativa presa, in questo modo si blocca e non può più essere inavvertitamente staccata. La spina protegge dalle scosse elettriche ed assicura la corretta polarizzazione elettrica. Ogni collegamenti per altoparlanti porta esclusivamente il singolo segnale assegnato (vedi Tab. 4.1 /Fig. 4.6 e la stampigliatura sul retro dell'apparecchio).

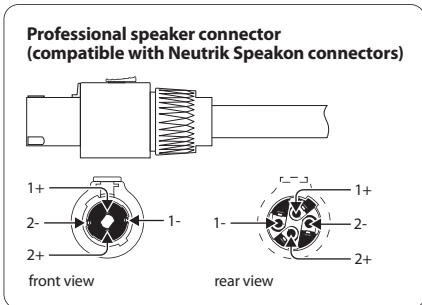


Fig. 4.5: Connettori per altoparlanti

Per favore utilizzate solo cavo commerciale Speakon (tipo NL4FC) per collegare i vostri altoparlanti al mixer EUROPOWER. Controllate la configurazione dei pin delle vostre casse acustiche e dei vostri cavi per altoparlanti in rapporto all'uscita degli altoparlanti dell'apparecchio da voi utilizzato.

	1+	1-	2+	2-
RIGHT/MONO MAIN	POS	NEG	—	—
LEFT/MONITOR	POS	NEG	—	—
BRIDGE	POS	NEG	—	—

Tab. 4.1. Assegnazione dei pin per il collegamento di altoparlanti

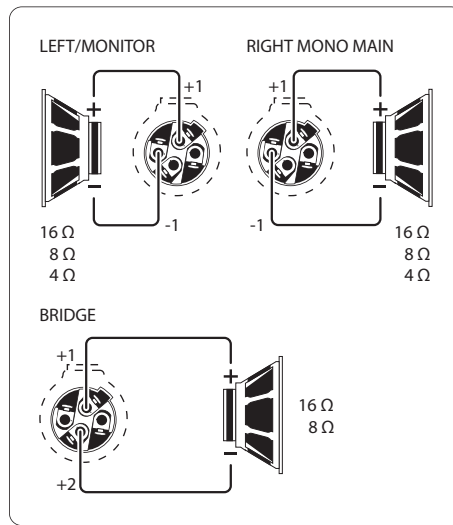


Fig. 4.6. Assegnazione dei pin (spina Speakon)

5. Esempi di Cablaggio

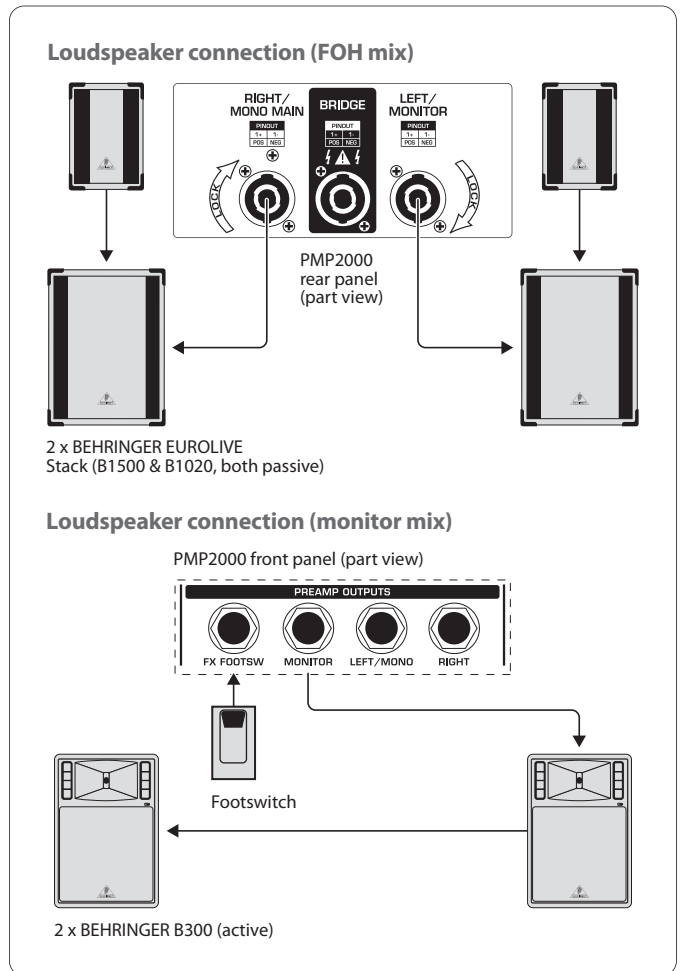


Fig. 5.1: PMP2000 come amplificatore stereo (esempio)

◆ In questa applicazione il commutatore MODE (21) si deve trovare nella posizione superiore!

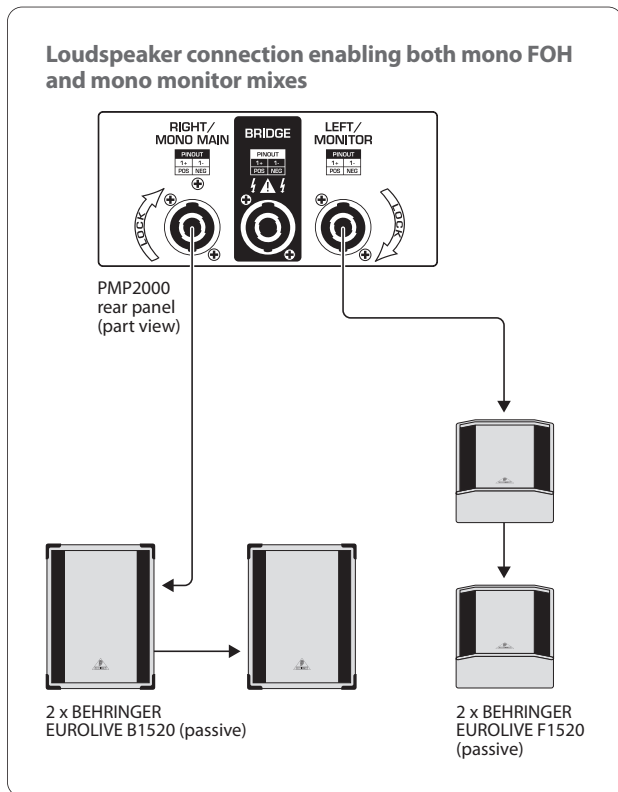


Fig. 5.2: PMP2000 doppio amplificatore mono (esempio)

◆ In questa applicazione l'interruttore **MODE (21)** si deve trovare nella posizione inferiore!

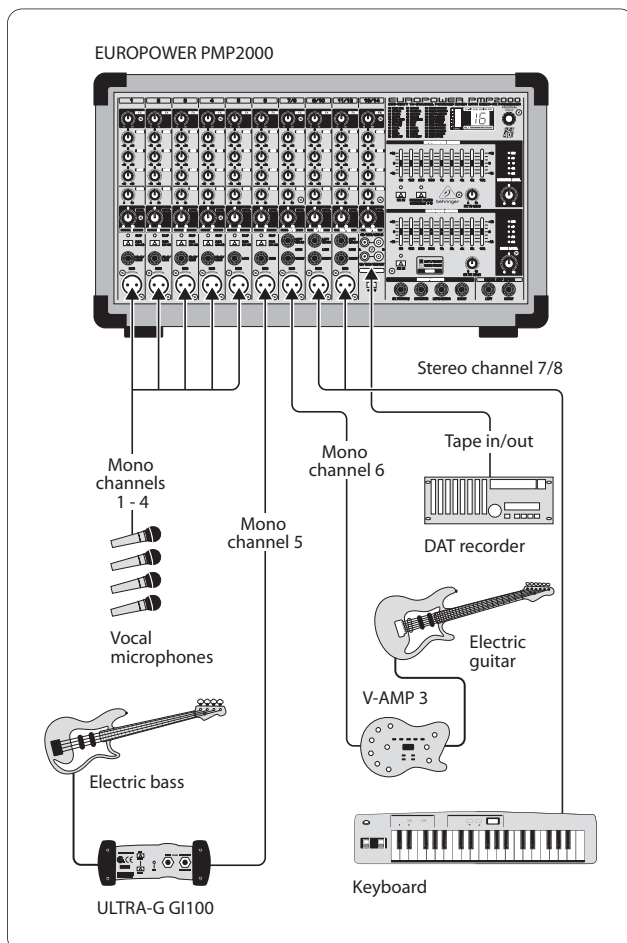


Fig. 5.3: Setup standard (esempio)

6. Specifiche

Ingressi Mono

Tipo	XLR, bilanciato el., attivazione d'ingresso discreta
------	---

Ingressi Microfono

@ 0 Ω resistenza sorgente	-122 dB / 125 dB pesato A
----------------------------------	---------------------------

@ 50 Ω resistenza sorgente	-122 dB / 125 dB pesato A
-----------------------------------	---------------------------

@ 150 Ω resistenza sorgente	-121 dB / 124 dB pesato A
------------------------------------	---------------------------

Risposta in frequenza	<10 Hz - 100 kHz (-1 dB), <10 Hz - >200 kHz (-3 dB)
-----------------------	--

Intervallo di amplificazione	+33 dB, +8 dB con "Pad"
------------------------------	-------------------------

Max. livello d'ingresso	+12 dBu @ +8 dB Gain
-------------------------	----------------------

Impedenza	circa 2,2 k Ω bilanciata circa 1,1 k Ω sbilanciata
-----------	---

Rapporto S/N	110 dB / 114 dB pesato A (-11 dBu In @ +33 dB Gain)
--------------	--

Distorsione (THD + N)	0,001% / 0,0008% pesato A
-----------------------	---------------------------

Ingresso Linea Mono

Tipo	6,3 mm jack stereo, bilanciata
------	--------------------------------

Impedenza	circa 80 k Ω bilanciata, 40 k Ω sbilanciata
-----------	---

Max. livello d'ingresso	30 dBu
-------------------------	--------

Ingresso Linea Stereo

Tipo	6,3 mm jack stereo, sbilanciata
------	---------------------------------

Impedenza	circa 40 k Ω sbilanciata
-----------	---------------------------------

Max. livello d'ingresso	+28 dBu
-------------------------	---------

EQ

Low	60 Hz / ± 15 dB
-----	---------------------

Mid	700 Hz / ± 15 dB
-----	----------------------

High	6 kHz / ± 15 dB
------	---------------------

Uscite Preamp "Left/Mono & Right"

Tipo	6,3 mm jack stereo, sbilanciata
------	---------------------------------

Impedenza	circa 1,5 k Ω
-----------	----------------------

Max. livello d'uscita	+21 dBu
-----------------------	---------

Ingresso "Power Amp"

Tipo	6,3 mm jack stereo, sbilanciata
------	---------------------------------

Impedenza	circa 47 k Ω
-----------	---------------------

Max. livello d'ingresso	+21 dBu
-------------------------	---------

Uscite "Monitor"

Tipo	6,3 mm jack stereo, sbilanciata
Impedenza	1,5 k Ω
Max. livello d'uscita	+21 dBu
DSP	Texas Instruments
Convertitori	Sigma-Delta a 24 bit, 64/128 volte Oversampling
Velocità campionamento	40 kHz

Dati di Sistema Main Mix¹**Rumore**

Main mix @ - ∞ , fader di canale - ∞	-76 dB / -80 dB pesato A
Main Mix @ 0 dB, fader di canale - ∞	-72 dB / -76 dB pesato A
Main Mix @ 0 dB, fader di canale @ 0 dB	-71 dB / -75 dB pesato A

Dati del Sistema**RMS @ 1% THD (Segnale Sinusoidale), Entrambi i Canali in Funzione:**

8 Ω per canale	165 W
4 Ω per canale	250 W

RMS @ 1% THD (Segnale Sinusoidale), Modo Mono a Ponte:

8 Ω	500 W
------------	-------

Potenza di Picco, Entrambi i Canali in Funzione:

8 Ω per canale	225 W
4 Ω per canale	350 W

Potenza di Picco, Modo Mono a Ponte:

8 Ω	800 W
------------	-------

Connettori per gli Altoparlanti

Connettore altoparlante	compatibili con Neutrik Speakon
-------------------------	---------------------------------

Impedenza

Left/monitor	4/8/16 Ω
Right/mono main	4/8/16 Ω
Bridge	8/16 Ω

Alimentazione di Corrente**Tensione di Rete e Fusibile**

USA/Canada	120 V~, 60 Hz T 10 A H 250 V
Europa/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz T 5 A H 250 V
China/Korea	220 V~, 50/60 Hz T 6,3 A H 250 V
Giappone	100 V~, 50 – 60 Hz T 12 A H 250 V
Modello generale da esportazione	230 V~, 50 Hz T 5 A H 250 V 120 V~, 60 Hz T 10 A H 250 V

Consumo	max. 1 kW
---------	-----------

Collegamento in rete	Collegamento standard IEC
----------------------	---------------------------

Dimensioni/Peso

Dimensioni (A x L x P)	280 x 460 x 270 mm
Peso (netto)	circa 14 kg

Condizioni di misura:

per 1: da 20 Hz a 20 kHz; misurato su uscita Main. Tutti i canali: Regolatore level centro; regolazione canale neutra. Riferimento = 0 dBu.

La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire il massimo standard di qualità. Modificazioni resesi necessarie saranno effettuate senza preavviso. I specifiche e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.



We Hear You